

Miroslav Lisoň (S), Martina Binderová (A), Mária Masárová (N), Gabriela Rechteriková (F), Jelena Ondrejkočová (R)

## Kriminálna polícia III – Criminal police III – Kriminalpolizei III – Police criminelle III – Криминальная полиция III

### Falšovanie a pozmeňovanie peňazí a platobných kariet – Counterfeiting and Fraudulent Alteration of Money and Credit Cards – Fälschung und Verfälschung von Gelder und Zahlungskarten – Falsification et l'altération de la monnaie et de cartes de credits – Фальсификация денежных знаков и платёжных карт

Slovenčina	Angličtina	Nemčina	Francúzština	Ruština
<b>banka:</b> 1. Európska centrálna banka 2. Národná banka Slovenska	<b>bank:</b> 1. European Central Bank 2. National Bank of Slovakia	<b>e Bank:</b> 1. Europäische Zentralbank 2. Nationalbank der Slowakei	<b>banque f.:</b> 1. Banque centrale européenne 2. Banque nationale slovaque <b>3. banque émettrice</b>	<b>банк:</b> 1. Европейский центральный банк 2. Национальный банк Словакии
<b>bankovka:</b> 1. eurobankovka 2. falošná b. 3. pozmenená b. 4. pravá b.	<b>banknote, note:</b> 1. Euro banknote 2. counterfeit banknote, fake note 3. fraudulently altered banknote 4. genuine banknote	<b>e Banknote:</b> 1. e Eurobanknote 2. falsche Banknote 3. verfälschte Banknote 4. echte Banknote	<b>billet m. de banque:</b> 1. billet de banque en euros 2. billet de banque contrefait 3. billet de banque altéré 4. billet de banque réel/ authentique	<b>банкнота:</b> 1. банкнота евро 2. фальшивая банкнота 3. измененная банкнота 4. подлинная банкнота
<b>cenné papiere</b>	<b>securities</b>	<b>Wertpapiere</b>	<b>valeurs f.pl. mobilières, émission de titres</b>	<b>ценные бумаги</b>
<b>číslo:</b> 1. č. kvadrantu 2. č. lícovej platne 3. č. tlačovej dosky 4. indikatívne č. 5. obehové č. 6. sériové č.	<b>number:</b> 1. quadrant number 2. number of the obverse plate 3. plate number 4. indicative number 5. circulation number	<b>e Nummer:</b> 1. e Quadrant-Nummer 2. e Nummer der Vorderplatte 3. e Nummer des Pressebretts 4. e Indikativnummer 5. e Umlaufnummer 6. e Seriennummer	<b>nombre m., numéro m.:</b> 1. nombre du quart de cercle 2. numéro du plaque avers/ recto 3. numéro du plaque d'impression 4. numéro indicatif	<b>номер:</b> 1. номер квадранта 2. номер лицевой стороны 3. номер печатного клише типографии 4. индикативный номер 5. тираж

	6. serial number		5. numéro de circulation 6. numéro de série	6. серийный номер
<b>detektor</b> d. falzifikátov bankoviek	<b>detector:</b> counterfeit banknotes detector	<b>r Detektor:</b> r Banknotenfälschungen- detektor	<b>détecteur m.:</b> détecteur de billet de banque contrefait	<b>детектор:</b> детектор валют
<b>emisný útvar</b>	<b>issuing unit</b>	<b>e Dienststelle für Emissionen</b>	<b>unité f. d'émission, banque f. d'émission/emettrice</b>	<b>эмитент</b>
<b>evidencia:</b> e. falošných platidiel	<b>registry:</b> false currencies registry	<b>e Evidenz:</b> e Evidenz von gefälschten Zahlungsmitteln	<b>enregistrement m.:</b> faux moyen de paiement	<b>учёт:</b> учёт поддельных денежных знаков
<b>expertíza:</b> grafická e.	<b>expert examination, expert('s) opinion:</b> graphic examination	<b>e Expertise:</b> graphische Expertise	<b>expertise f.:</b> expertise graphique	<b>экспертиза:</b> графическая экспертиза
<b>falošný:</b> 1. f. šek 2. f-é platidlo	<b>counterfeit, bogus, fake, false:</b> 1. bogus check 2. counterfeit currency	<b>falsch, gefälscht, verfälscht:</b> 1. gefälschter Scheck 2. gefälschtes Zahlungsmittel	<b>fraude, falsifié, -e:</b> 1. faux instrument m./ moyen m. de paiement 2. chèque m. faux	<b>поддельный:</b> 1. поддельный чек 2. поддельное денежное средство
<b>falšovanie:</b> 1. f. eurobankoviek 2. f. peňazí 3. f. platobných prostriedkov 4. zločin f-ia meny	<b>counterfeiting, forgery, falsification:</b> 1. Euro counterfeiting 2. (money) counterfeiting 3. counterfeiting of means of payment 4. counterfeit currency crime	<b>e Fälschung:</b> 1. e Euro-Fälschung, Fälschung von Eurobanknoten 2. e Geldfälschung 3. e Fälschung von Zahlungsmitteln 4. s Geldfälschungsverbrechen	<b>falsification f., contre-façon f.:</b> 1. contre-façon de billets de banque 2. contre-façon de monnaie/ l'argent 3. contre-façon de moyens 4. crime m. de contre-façon	<b>подделка:</b> 1. подделка евро 2. подделка денежных знаков 3. подделка платежных документов 4. подделка денежных знаков
<b>falšovateľ</b>	<b>counterfeiter</b>	<b>r Fälscher</b>	<b>falsificateur m., contrefacteur m., faussaire m. de monnaie:</b>	<b>фальшивомонетчик</b>
<b>falšovateľský:</b> f-é náčinie	<b>counterfeiting:</b> counterfeiting equipment	<b>Fälscher..., Fälschung...:</b> Fälschungsgeräte	<b>de falsificateur, de contre- facteur:</b> outils m.pl./ ustensiles m.,pl.	<b>относящийся к фальшивомонетчеству:</b> инструменты

			de contre-facteur	фальшивомонетчика
<b>falzifikát:</b> 1. Národné centrum falzifikátov 2. nepodarený f. 3. výrobca falzifikátov	<b>counterfeit:</b> 1. National Counterfeit Centre 2. unsuccessful counterfeit 3. counterfeit producer	<b>s Falsifikat, e Fälschung, e Nachbildung:</b> 1. Nationalzentrum für Falsifikate 2. misslungene Fälschung 3. r Geldfälscher, r Falschgeldhersteller	<b>faux m.:</b> 1. Centre <i>m.</i> nationale des faux 2. faux manqués 3. prévention <i>f.</i> de contrefaçon 4. producteur <i>m.</i> de faux	<b>подделка, фальсификат:</b> 1. Национальный центр экспертизы подделок 2. неудачная подделка 3. изготовления подделок
<b>farebný:</b> 1. f. kopírovací stroj 2. f-á reprodukcia bankoviek	<b>colour:</b> 1. colour photocopier 2. colour reproduction of (bank)notes	<b>Farb..., farbig:</b> 1. s Farbkopiergerät 2. Farbproduktion der Banknoten	<b>de couleur:</b> 1. machine <i>f.</i> à copier /tireuse <i>f.</i> de couleur 2. reproduction <i>f.</i> de billets de banque de couleur	<b>цветной:</b> 1. цветной копировальный аппарат 2. цветное копирование денежных знаков
<b>hodnota:</b> 1. nominálna h. 2. reálna h.	<b>value:</b> 1. nominal value 2. real value	<b>r Wert:</b> 1. r Nominalwert, r Nennwert 2. r Realwert	<b>valeur f.:</b> 1. valeur nominale 2. valeur réelle	<b>стоимость:</b> 1. номинальная стоимость 2. реальная стоимость
<b>holografický:</b> h. obrazec	<b>hologram:</b> hologram image	<b>holographisch:</b> holographisches Bild, holographische Abbildung	<b>holographique :</b> image <i>f.</i> holographique	<b>голографический:</b> голографическое изображение
<b>hologram</b>	<b>hologram</b>	<b>s Hologramm</b>	<b>hologramme m.</b>	<b>голограмма</b>
<b>KEÚ PZ SR</b> <b>Kriminalistický a expertízny ústav</b> <b>Policajného zboru Slovenskej republiky</b>	<b>Institute of Forensic Science of the Police Force of the Slovak Republic</b>	<b>Institut für kriminalistische Expertisen des Polizeikorps der Slowakischen Republik</b>	<b>Institut criminalistique et d'expertise de Police nationale en Slovaquie</b>	<b>Криминалистическо-экспертный институт Полицейского корпуса Словацкой республики</b>
<b>konfiškácia</b>	<b>confiscation, seizure, forfeiture</b>	<b>e Konfiskation</b>	<b>confiscation f.</b>	<b>конфискация</b>
<b>listina:</b> verejné listiny	<b>document, (legal) instrument, deed:</b> authentic instrument, official deed	<b>e Urkunde:</b> öffentliche Urkunden	<b>acte m., document m.:</b> actes authentiques	<b>документ:</b> официальный документ

<b>lupa:</b> kontrola l-ou	<b>magnifying glass, magnifier:</b> check with a magnifying glass	<b>e Lupe, s Vergrößerungsglas:</b> e Lupenkontrolle	<b>loupe f.:</b> contrôle m. à la loupe	<b>лупа:</b> контроль/ проверка при помощи лупы
<b>mena:</b> 1. obchodovateľná m. 2. trestné činy proti m-e	<b>currency:</b> 1. tradeable currency 2. currency crimes/criminal offences	<b>e Währung:</b> 1. handelbare Währung 2. Straftaten gegen Währung	<b>monnaie f., devises f.pl.:</b> 1. monnaie /devises négociables 2. crimes contre la monnaie	<b>валюта:</b> 1. торгуемая валюта 2. валютные преступления
<b>mikroperforácia</b>	<b>microperforation</b>	<b>e Mikroperforation</b>	<b>microperforé f.</b>	<b>микроперфорация</b>
<b>mikrotlač</b>	<b>microprinting</b>	<b>r Mikrodruck</b>	<b>micro-impressions, microprint m.</b>	<b>микрочасть</b>
<b>minca:</b> 1. eurominca 2. falošná m. 3. hrana m-e 4. pamätná m. 5. povrchová úprava m-e 6. razenie mincí 7. zberateľská m.	<b>coin:</b> 1. Euro coin 2. counterfeit coin 3. coin edge 4. commemorative coin 5. finish of coins 6. coin minting 7. collector's coin	<b>e Münze:</b> 1. e Euromünze 2. e Falschmünze 3. e Münzenkante 4. e Gedenkmünze 5. e Oberflächenbearbeitung 6. e Münzprägung 7. e Sammlermünze	<b>(pièce f. de ) monnaie f.:</b> 1. monnaie en euros 2. fausse pièce 3. coin bord de la pièce 4. pièce commémorative 5. aménagement m. de surface 6. monnayage m., frappe f. / estampage m. des monnaies 7. pièce de collection	<b>монета:</b> 1. монета евро 2. фальшивая монета 3. гурт/ ребро монеты 4. памятная монета 5. обработка поверхности монеты 6. чеканка монет 7. коллекционная монета
<b>mincovňa:</b> nelegálna m.	<b>mint shop:</b> illegal mint shop	<b>s Münzamt:</b> illegales Münzamt	<b>Hôtel m. de la Monnaie:</b> Hôtel de la Monnaie illégal	<b>монетный двор:</b> нелегальный/ подпольный монетный двор
<b>napodobenina</b>	<b>imitation</b>	<b>e Nachahmung, e Nachbildung, e Imitation</b>	<b>faux m., imitation f.</b>	<b>имитация</b>
<b>nástroj:</b> 1. n. na falšovanie peňazí 2. n. na pozmeňovanie peňazí 3. výroba nástrojov na	<b>tool, instrument, equipment:</b> 1. instrument for counterfeiting 2. instrument for fraudulent	<b>s Instrument, s Werkzeug, s Gerät:</b> 1. s Werkzeug zur Geldfälschung 2. s Werkzeug zur	<b>outil m., instrument m.:</b> 1. outil pour le faux monnayage 2. outil de contrefaçon de monnaie	<b>орудие:</b> 1. орудие подделки денежных средств 2. орудие подделки денежных средств

falšovanie peňazí 4. zadováženie nástrojov na falšovanie peňazí	alteration of money 3. manufacturing of instruments for counterfeiting of money 4. procurement of instruments for counterfeiting of money	Geldverfälschung 3. e Herstellung von Werkzeugen zur Geldfälschung 4. e Beschaffung von Werkzeugen zur Geldfälschung	3. production des outils pour la contrefaçon 4.. approvisionnement <i>m./</i> procuration <i>f.</i> outil pour la contrefaçon	3. производство орудий подделки денежных средств 4. приобретение орудий подделки денежных средств
<b>obeh:</b> 1. o. peňazí 2. uviesť/dať do o-u 3. uviesť peniaze do o-u	<b>circulation:</b> 1. circulation 2. put into circulation/utter 3. put counterfeit money into circulation, utter counterfeit money	<b>r Umlauf:</b> 1. r Geldumlauf 2. in den Umlauf bringen/setzen 3. Gelder in den Umlauf bringen/setzen	<b>circulation f.:</b> 1. circulation de l'argent 2. mettre de la monnaie en circulation 3. mettre de l'argent en circulation	<b>оборот:</b> 1. оборот денежных средств 2. ввести в оборот/ изъять из оборота 3. ввести в оборот фальшивые денежные знаки
<b>obeživo</b>	<b>currency</b>	<b>r Umlaufswert, s Umlaufsmittel</b>	<b>circulation f. monétaire</b>	<b>валюта/ деньги/ денежные средства/ денежные знаки, находящиеся в обращении</b>
<b>obrazec:</b> 1. holografický o. 2. skrytý o.	<b>image:</b> 1. hologram image 2. hidden image	<b>s Bild:</b> 1. holographische Bild 2. verstecktes/heimliches Bild	<b>figure f., diigramme m.:</b> 1. portrait holographique 2. portrait caché	<b>изображение:</b> 1. голограмма 2. скрытое изображение
<b>ochranný:</b> 1. o. prúžok 2. ochranné prvky 3. ochranné vlákna	<b>security, safety:</b> 1. security thread, security stripe 2. security features 3. security fibres	<b>Schutz..., Sicherheits...:</b> 1. r Schutzstreifen 2. Sicherheitsmerkmale 3. Sicherheitsfaden	<b>de sécurité, de protection:</b> 1. rayure <i>f.</i> , petit ruban <i>m.</i> , petite bande <i>f.</i> de sécurité 2. éléments <i>m.pl.</i> de sécurité 3. fils <i>m.pl.</i> de sécurité	<b>защитный:</b> 1. защитная полоска 2. элементы защиты/ защитные элементы 3. защитные нити
<b>okraj:</b> 1. hladký o. 2. pravý o. 3. spodný o. 4. vrúbkovaný o.	<b>edge:</b> 1. smooth edge 2. right-hand edge 3. bottom edge 4. jagged edge	<b>e Rändelung, e Kante r Rand:</b> 1. glatte Rändelung 2. rechter Rand 3. unterer Rand 4. e Rändelung mit	<b>tranche f., bord m., marge m.:</b> 1. marge lisse d'une pièce de la monnaie 2. marge droite d'une pièce de la monnaie 3. marge inférieur d'une	<b>край:</b> 1. гладкий край 2. правый край 3. нижний край 4. неровный край

		Wellenstruktur	pièce de la monnaie 4. marge crénelé d'une pièce de la monnaie	
<b>papier:</b> 1. bankovkový p. 2. zloženie p-a	<b>paper:</b> 1. banknote paper 2. composition of the paper	<b>s Papier:</b> 1. s Banknotenpapier 2. e Papierzusammensetzung	<b>papier m.:</b> 1. papier de sûreté 2. formule <i>f.</i> d'un papier	<b>бумага:</b> 1. бумага для изготовления банкнот 2. состав бумаги
<b>peniaze:</b> 1. falošné p. 2. neoprávnene vyrobené p. 3. pozmenené p. 4. pravé p.	<b>money, currency:</b> 1. counterfeit money, forged money 2. illegal/unlawful production of money 3. fraudulently altered money 4. authentic / genuine money	<b>s Geld, Gelder:</b> 1. s Falschgeld, Falschgelder 2. unberechtigt hergestellte Gelder 3. verfälschtes Geld 4. echtes Geld	<b>argent m.:</b> 1. argent faux 2. argent fait illégalement 3. argent modifié/changé 4. argent authentique /vrai	<b>деньги/ денежные средства/ денежные знаки:</b> 1. фальшивые деньги 2. незаконное изготовление денежных средств 3. подделанные деньги 4. подлинные денежные знаки
<b>peňazokazectvo</b>	<b>counterfeiting</b>	<b>e Falschmünzerei</b>	<b>faux-monnayage m., contrefaçon f. de monnaie, fabrication f. de fausses monnaies</b>	<b>подделка</b>
<b>platidlo:</b> 1. falošné p. 2. skúšobňa platidiel 3. zákonné p.	<b>tender, means of payment:</b> 1. false tender 2. currencies examination and cabinet of currencies 3. legal tender	<b>s Zahlungsmittel:</b> 1. falsches Zahlungsmittel 2. e Vorrichtung zur Echtheitsprüfung von Zahlungsmitteln 3. gesetzliches Zahlungsmittel	<b>instrument m./ moyen m. de paiement:</b> 1. faux moyen de paiement 2. poste <i>m.</i> d'essai de moyen de paiement 3. moyen de paiement légale	<b>платежное средство:</b> 1. поддельное платежное средство 2. Управление контролера денежного обращения, служба финансового контролера 3. законное/ легальное платежное средство
<b>pozadie:</b> dúhovo sfarbené p.	<b>background:</b> rainbow coloured background	<b>r Hintergrund:</b> r Iris-Hintergrund, Regenbogen-gefärbter Hintergrund	<b>fond m., second-plan m.:</b> fond irisé	<b>фон:</b> радужный фон

<b>pozmeňovanie</b>	<b>fraudulent alteration</b>	<b>e Verfälschung</b>	<b>(petite) modification f.</b>	<b>фальсификация, подделка, искажение</b>
<b>prechovávanie</b>	<b>possession</b>	<b>e Verwahrung, e Verhehlung</b>	<b>recel m.</b>	<b>хранение</b>
<b>razia</b>	<b>raid</b>	<b>e Razzia</b>	<b>ratissage m.</b>	<b>силовая операция</b>
<b>razidlo</b>	<b>stamp</b>	<b>s Prägeeisen</b>	<b>coin m.</b>	<b>печать, штемпель</b>
<b>reprodukcia:</b> 1. farebná r. bankoviek 2. verná r.	<b>reproduction:</b> 1. colour reproduction of (bank)notes 2. accurate reproduction	<b>e Reproduktion:</b> 1. e Farbproduktion 2. getreue/genaue Reproduktion	<b>reproduction f., imitation f.:</b> 1. reproduction en couleur 2. reproduction fidèle	<b>копирование, воспроизведение:</b> 1. цветное воспроизведение банкнот 2. верное воспроизведение
<b>rytec</b>	<b>(en)graver</b>	<b>r Graveur, r Stecher</b>	<b>graveur m.</b>	<b>гравёр, резчик по металлу</b>
<b>séria:</b> s. bankoviek	<b>series:</b> banknote series	<b>e Serie:</b> e Banknotenserie	<b>série f.:</b> série de billets de banque	<b>серия:</b> серия банкнот
<b>skúška:</b> 1. s. hmatom 2. s. naklonením 3. s. pohľadom	<b>check, examination, judging:</b> 1. check/examination by touch 2. check/examination by tilting 3. check/examination by sight	<b>e Prüfung:</b> 1. e Tastsinnprüfung 2. e Kippprüfung 3. e Blickprüfung	<b>épreuve f.:</b> 1. épreuve par toucher/ tact / palpation 2. épreuve par inclinaison f. 3. épreuve par le regard	<b>проверка:</b> 1. тактильная проверка 2. проверка признаков подлинности, определяемых при изменении угла зрения 3. визуальная проверка
<b>strana (banovky/mince):</b> 1. európska s. 2. hladká s. 3. líčna s. 4. národná s. 5. rubová s.	<b>(banknote / coin) side:</b> 1. European side 2. smooth side 3. obverse (side) 4. national side 5. reverse (side)	<b>e Seite:</b> 1. europäische/gemeinsame Seite 2. glatte Seite 3. e Vorderseite 4. nationale Seite 5. e Rückseite	<b>face f., côté m.:</b> 1. face européenne 2. face glise 3. avers m. 4. face nationale 5. revers m., face inférieure	<b>сторона (банкноты/ монеты):</b> 1. общая сторона 2. гладкая сторона 3. лицевая сторона 4. национальная сторона 5. обратная сторона
<b>svetlo:</b> 1. pohľad proti s-u 2. uhol dopadu s-a	<b>light:</b> 1. look against the light 2. angle of incidence of the	<b>s Licht, e Lichtquelle:</b> 1. r Blick bei Gegenlicht 2. r Lichteinfallswinkel	<b>lumière f.:</b> 1. vue à contre-jour 2. angle m. d'incidence de la	<b>свет:</b> 1. вид против света 2. угол падения света

3. UV s.	ligh 3. UV light	3. s UV-Licht	lumière 3. lumière UV	3. ультрафиолетовый свет
<b>štátna pokladnica:</b> pečať š-ej p-e	<b>treasury:</b> treasury seal	<b>e Staatskasse:</b> s Siegel der Staatskasse	<b>tresor m. public, trésorerie f., fisc m.:</b> sceau m. / cachet m. du tresor public	<b>государственное Казначейство</b> печать государственного Казначейства
<b>tlač:</b> 1. hĺbkotlač 2. irisová t. 3. reliéfna (vystupujúca) t. 4. sieťotlač 5. slepá t.	<b>printing:</b> 1. gravure printing, intaglio, photogravure 2. iridescent printing 3. raised printing, relief printing 4. (silk-)screen printing, serigraphy, serigraph printing 5. blind printing	<b>r Druck:</b> 1. r Tiefdruck 2. r Irisdruck 3. r Reliefdruck, r Thermodruck 4. r Netzdruck 5. r Blinddruck	<b>impression f.:</b> 1. impression en creux 2. iris impression 3. impression en relief 4. impression sérigraphique /d'ecran 5. impression incolore	<b>печать:</b> 1. глубокая печать 2. ирисовая печать 3. рельефная печать 4. трафаретная печать 5. блинтовое тиснение, слепая печать
<b>tlačiareň<sup>1</sup> (podnik):</b> 1. nelegálna t. 2. t. bankoviek	<b>print shop:</b> 1. illegal print shop 2. banknote print shop	<b>e Druckerei:</b> 1. illegale Druckerei 2. e Banknotendruckerei	<b>imprimerie f.:</b> 1. imprimerie illégale 2. imprimerie des billets de banque	<b>типография:</b> 1. нелегальная типография 2. монетный двор
<b>tlačiareň<sup>2</sup> (stroj, zariadenie):</b> 1. atramentová t. 2. digitálna t. 3. ofsetová t.	<b>printer:</b> 1. ink printer 2. digital printer 3. offset printer	<b>r Drucker:</b> 1. r Tintenstrahldrucker 2. r Digitaldrucker 3. r Offsetdrucker	<b>imprimerie f., imprimante f.:</b> 1. imprimerie d'ancre 2. imprimerie digitale 3. imprimerie offset	<b>принтер, печатный станок, печатная машина:</b> 1. струйный принтер 2. лазерный принтер 3. офсетная печатная машина
<b>tlačový:</b> 1. tlačové dosky 2. tlačové techniky	<b>printing:</b> 1. (printing) plates 2. printing techniques	<b>Druck...:</b> 1. Druckplatte 2. Drucktechniken	<b>d'impression , de presse:</b> 1. plaques d'impression de presse 2. techniques d'impression de presse	<b>печатный:</b> 1. печатные доски 2. техника печати
<b>typografický:</b>	<b>typographic, (of)</b>	<b>typographisch:</b>	<b>typographique:</b>	<b>типографический:</b>



t-á technika	<b>typography:</b> typography technique	typographische Technik	technique typographique	<b>типографическая техника</b>
<b>UV lampa</b>	<b>UV lamp</b>	<b>UV-Lampe</b>	<b>lampe f. ultra-violet</b>	<b>УФ лампа</b>
<b>vodoznak:</b> stupňovitý v.	<b>water mark:</b> embossed watermark	<b>s Wasserzeichen:</b> stufiges Wasserzeichen	<b>filigrane :</b> filigrane multiton	<b>водяной знак, филигрань:</b> рельефный водяной знак
<b>vydavateľ</b> (peňazí a cenných papierov)	<b>issuer</b>	<b>r Emittent</b>	émetteur des billets de banque	<b>эмитент денежных знаков и ценных бумаг</b>
<b>zadržanie:</b> protokol o z-í bankovky	<b>seizure:</b> record on seized notes	<b>e Sicherstellung:</b> s Protokoll über Sicherstellung der Banknote	<b>retenue f., interception f., arrêt m., saisie f.:</b> <b>procès-verbal m. de saisie des billet de banque</b>	<b>изъятие:</b> протокол об изъятии банкноты
<b>zloženie:</b> 1. z. mincového kovu 2. z. papiera	<b>composition:</b> 1. metal composition of the coin 2. composition of the paper	<b>e Zusammensetzung:</b> 1. e Zusammensetzung des Münzenmetalls 2. Zusammensetzung des Papiers	<b>composition f., constitution f., pourcentage m.:</b> 1. composition métallique d'une pièce de la monnaie 2. composition du papier	<b>состав:</b> 1. состав сплава монеты 2. состав бумаги
<b>značka:</b> hmatová z.	<b>mark, feature:</b> tactile mark	<b>s Zeichen</b> s Tastsinnzeichen	<b>marque f., enseigne f., signe m.:</b> 1. marque tangible 2. chiffre en transvision	<b>элемент, знак:</b> тактильный элемент
<b>znak:</b> 1. charakteristické znaky pravých peňazí 2. z. viditeľný pri UV svetle	<b>mark, feature:</b> 1. marks visible under UV light 2. distinguishing marks of genuine money	<b>s Merkmal:</b> 1. charakteristische Merkmale echten Gelds 2. beim UV-Licht sichtbares Merkmal	<b>emblème m., symbole m., indice m., attribut m.:</b> 1. caractéristiques de l'argent réel 2. emblème visible sous lumière UV	<b>признак:</b> 1. признаки подлинных денежных знаков 2. признак, видимый в ультрафиолетовом свете